

Узрев, с Амором в разговор  
Вступала шепотом: «Амор,  
Сейчас от друга далека я.

**7150**

К нему, однако, приникая  
Всем сердцем, взятым им в залог,  
Вносить не стану выкуп в срок.  
Стань больше стоимость заклада,  
Была б я этому лишь рада,  
Когда б ту радость дать могла,  
Которая ему мила  
И мне по вкусу я по силам.  
Ни и чем таком, в чем дамы милым  
Доселе угождать умели,

**7160**

Ни в слове редкостном, ни в деле,  
Не отказала до сих пор  
Ему я. Вам о том, Амор,  
Известно так же, как ему.  
Его условия все приму  
При встрече снова я. Не вы ли  
Его так ловко научили  
В запутыванье ремешка  
Играть <sup>216</sup>, что славно муженька  
Бельмонтской дамой он морочит -

**7170**

При том, что знать ее не хочет, -  
За что спасибо вам, Амор».

Вели о милых разговор  
Она, Алис и Маргарита:  
Ворчали, кашляли сердито,  
Что медленно к ним Пасха шла.  
Лишь эта самая хвала  
Им скрашивала пост, но дни  
Ускорить не могли они;  
Знать, деньги ими в долг не взяты <sup>217</sup>

**7180**

И не назначен день оплаты  
К Святой Субботе в договоре.  
Турнир же после Пасхи вскоре

---

<sup>216</sup> По-видимому, эта игра заключалась в том, что ремешок заплетался таким сложным образом, чтобы его мог распутать только ведущий или же искусный игрок.

<sup>217</sup> Святая (или Страстная) суббота – последний день великого поста, канун Пасхи. Ср. с северофранцузской поговоркой: «Возьми займы до Пасхи, и поет покажется тебе коротким».